

Germany-Düren: Urban planning and landscape architectural services

OJ S 187/2022 28/09/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Düren

Postal address: Kaiserplatz 2-4

Town: Düren

NUTS code: DEA26 Düren

Postal code: 52349

Country: Germany

Contact person: Amt für Stadtentwicklung - Abt. Planung

E-mail: stadtentwicklung@dueren.de**Internet address(es):**Main address: www.dueren.de**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYQYX31/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYQYX31>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Sanierungsbeauftragte/r für das Stadtumbaugebiet "Innenstadt Düren" für die Jahre 2023/2024

Reference number: 2022-61.1-133

II.1.2. Main CPV code

71400000 Urban planning and landscape architectural services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Stadt Düren beabsichtigt die Vergabe von städtebaulichen Leistungen im Rahmen der Umsetzung des Integrierten Handlungskonzeptes Innenstadt Düren. Gegenstand der Leistungserbringung ist ein/e "Sanierungsbeauftragte/r für das Stadtumbaugebiet "Innenstadt Düren" für die Jahre 2023 und 2024.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA26 Düren

Main site or place of performance: Stadt Düren Kaiserplatz 2-4 52349 Düren

II.2.4. Description of the procurement

Für die Jahre 2023 und 2024 stehen gesicherte Fördermittel für die Vergütungen eines/r Sanierungsbeauftragten zur Verfügung. Die Sanierungsbeauftragung umfasst die drei Leistungsbausteine

1. Sanierungsberatung
2. Stadtteilmanagement und Öffentlichkeitsarbeit
3. Aktivierende Immobilienberatung

Die Umsetzung der Ordnungsmaßnahmen in den letzten sieben Jahren wird bereits durch einen externen Sanierungsbeauftragten begleitet und abgewickelt und soll nun weitergeführt werden. Damit ein nahtloser Übergang an die Arbeit des bisherigen Sanierungsbeauftragten erfolgen kann, soll die Leistung des/ der Sanierungsbeauftragten für den Zeitraum vom 01.01.2023 bis zum 31.12.2024 mit einer Verlängerungsoption um zwei Jahre ausgeschrieben werden. Die/ der externe Auftragnehmer/in soll die aufgebauten Netzwerke und Strukturen des/ der Sanierungsbeauftragten fortführen, auf die umfangreichen Vorarbeiten und erreichten Ziele aufbauen und aktiv zu einer Verstetigung im hohen Maße beitragen. Mit der Beauftragung soll der Abschluss der Gesamtmaßnahme vorbereitet und begleitet werden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Mit der Beauftragung soll der Abschluss der Gesamtmaßnahme vorbereitet und begleitet werden. Abhängig vom Bearbeitungsstand und den noch zu erledigenden Aufgaben ist eine Verlängerung um zwei Jahre optional unter der Voraussetzung einer Förderung und zur Verfügung stehender Haushaltsmittel möglich.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die / der Projektleiter/in und der/ die Projektmitarbeiter/in/innen müssen jeweils ein erfolgreich abgeschlossenes (Fach-) Hochschulstudium (Dipl.-Ing. M.Sc. M.A. oder vergleichbarer Abschluss) vorzugsweise in der Fachrichtung Architektur, Stadtplanung / Raumplanung oder Geographie mit den Schwerpunkten Städtebau / Stadtplanung / Stadtentwicklung / Stadterneuerung bzw. einer vergleichbaren Fachrichtung oder eine gleichwertige Qualifikation, die die / den Bearbeiter/in für die Durchführung der Leistungen des/r Sanierungsbeauftragten qualifiziert, vorweisen können.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Die / der Projektleiter/in und der/ die Projektmitarbeiter/in/innen müssen jeweils ein erfolgreich abgeschlossenes (Fach-) Hochschulstudium (Dipl.-Ing. M.Sc. M.A. oder vergleichbarer Abschluss) vorzugsweise in der Fachrichtung Architektur, Stadtplanung / Raumplanung oder Geographie mit den Schwerpunkten Städtebau / Stadtplanung / Stadtentwicklung / Stadterneuerung bzw. einer vergleichbaren Fachrichtung oder eine gleichwertige Qualifikation, die die / den Bearbeiter/in für die Durchführung der Leistungen des/r Sanierungsbeauftragten qualifiziert, vorweisen können.

III.2.2. Contract performance conditions

s. Vergabeunterlagen

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/11/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/11/2022 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXQ1YYQYX31

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 221-1473045

Fax: +49 221-1472889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/09/2022